



Communiqué pour diffusion immédiate

SALLE 1 - 13 janvier.26 février 2005

**Manon Labrecque**

*Plaintes*

Les passages entre la danse contemporaine, la vidéo, la sculpture et l'installation cinétique semblent s'inscrire dans une pure continuité chez Manon Labrecque. Au cœur de la démarche de cette artiste, aujourd'hui reconnue comme l'une des plus importantes représentantes de l'art vidéo au Québec et au Canada, les systèmes distincts du corps, de la machine et des procédés vidéo se rejoignent dans l'expression d'une préoccupation récurrente : le mouvement et ses mécanismes.

En salle 1, Labrecque présente l'installation vidéo inédite *L'Appel* (2004) et les sculptures cinétiques et sonores *Les Guérisons*, réalisées en 2003 au Centre Est-Nord-Est (Saint-Jean-Port-Joli). L'expérience esthétique à laquelle nous convient ces œuvres, s'inscrit dans une logique de la durée où les écarts, les retards, les retraits sont les figures métaphoriques de l'attente.

Avec *L'Appel*, Labrecque réitère sa réflexion sur les états de présence, un des thèmes essentiels de son œuvre. Dans cette installation qui met en tension une photographie et une vidéo, elle aborde avec émotion et intensité les notions de solitude et d'incommunicabilité à travers un troublant dialogue de sourds.

Les trois sculptures formant *Les Guérisons* évoquent quant à elles la pulsion vitale la plus puissante et la plus archaïque, le souffle, par leur lente animation cyclique accompagnée de mélancoliques sifflements. Indissociable au mouvement du corps, ce processus sans commencement ni fin provoque l'ébranlement de formes souples qui, suivant le rythme d'une sourde lamentation, se chargent et se résorbent, comme si elles étaient animées par une harmonie d'états affectifs.

Depuis 1991, Manon Labrecque crée et présente des performances, des sculptures animées et des vidéos dans le cadre de festivals, de programmes de films et vidéos et d'expositions. En 2003, la Galerie de l'UQAM lui consacrait sa première exposition personnelle, sous le commissariat de Nicole Gingras. L'œuvre *Les Guérisons* a été réalisée dans le cadre du projet spécial ACCORDÉON (Est-Nord-Est) et a été présentée au Centre des Migrations de Montmagny (Québec) dans le cadre du Carrefour Mondial de l'accordéon (2003). L'artiste remercie Pierre Brault, Nathalie Lafortune, le Centre Est-Nord-Est, le Centre des migrations de Montmagny, le Conseil des arts et des lettres du Québec et le Conseil des Arts du Canada.

*NdeB*

SALLE 2 - 13 janvier.26 février 2005

**Justin Stephens**

*Update on Hippies*

*Update on Hippies* de Justin Stephens réunit une série de tableaux réalisés à Montréal et en Australie où séjourne l'artiste depuis l'été 2004. Dans sa peinture, Stephens explore le thème du paysage en tant qu'étude du *sublime*. Ses tableaux abstraits présentent des espaces indéterminés dans lesquels flottent et s'empêtrent des signes et symboles divers. Stephens propose, avec *Update on Hippies*, une forme de révision de la peinture moderniste telle qu'envisagée par les peintres expressionnistes abstraits pour qui la quête du sublime, en tant qu'expérience de l'infini et de la totalité,

constituait la voie ultime de représentation du drame de l'existence.

Tout en revendiquant le même champ d'investigation, Stephens livre une peinture dépouillée du caractère de gravité spirituelle dont était imprégnée l'œuvre de ses prédécesseurs. En effet, avec *Update on Hippies*, l'artiste ironise, avec humour et désinvolture, le projet moderniste d'universalité et d'absolu en évacuant de sa recherche tout discours idéologique au profit du déploiement de champs spatiaux sans drame ni élévation, sans aspirations spirituelles ou morales et sans l'ombre d'une quelconque révolution. Suivant les caprices de la main et du geste, les taches et signes variés figurant en avant-plan de plusieurs de ces paysages abstraits - véritables déserts désacralisés - sont délibérément traités comme des rebuts visuels, davantage apparentés à l'abject qu'au sublime tel que l'énonce Stephens. Libérée de toute contrainte, cette peinture qui déborde littéralement la limite du cadre pour se greffer aux murs, se disperser sur le plancher ou envahir un coin de la salle, illustre avec une légèreté qui n'a rien de superficiel l'esprit de *désaffectation* qui caractérise notre époque.

Justin Stephens détient un baccalauréat en arts visuels de l'Université Concordia. Il a présenté quelques expositions individuelles et participé à des expositions collectives au Québec et en Ontario. L'artiste remercie le Conseil des Arts du Canada.

*NdeB*

LOUNGE - 13 janvier.26 février 2005

POSTE AUDIO 1

**a\_dontigny**

*patriotique (en 10 mouvements), 47'01"*

L'album « patriotique » est un plaidoyer en faveur de l'ironie qu'on a déclarée prématurément morte le 11 septembre 2001. Fait d'échantillons, de détournements, de traitements de signal et de montages, "patriotique" a été composé entre le 12 septembre 2001 et le 1er mai 2003 ("mission accomplished"). La pièce a été présentée en concert le 11 septembre 2002 à la casa del popolo dans le cadre de la série de concerts *rien à voir* (12) et reprise le 28 septembre 2002 lors de l'événement *digidome*, tenu à Saskatoon.

Compositeur autodidacte, Aimé Dontigny est l'un des membres fondateurs du collectif "free-noise" Napalm Jazz (Free transgénique, 1998) et du duo morceaux\_de\_machines (Liberum arbitrium, 2002; Estrapade, 2004). Il travaille depuis quelques années au sein des étiquettes de disques No Type, empreintes DIGITales et Ambiances Magnétiques. Il participe aussi au développement de la nouvelle musique électronique au sein d'un comité national issu des Rencontres des Musiques Nouvelles au Canada. Ses compositions sont truffées de citations et sa palette sonore s'adapte à maintes esthétiques, comme le reflètent ses collaborations récentes avec Paul Dolden, Diane Labrosse (Télépathie, 2002) et Chantal Dumas (Duophone, 2003). Il est actif à la radio, où il anime présentement sur CIBL une émission consacrée aux musiques électroniques et bruitistes. Il diffuse sur le web des projets littéraires et sonores. Il se produit régulièrement en concert et participe à de nombreuses manifestations artistiques - dont le festival Mutek 03, les événements Périphériques et AlgoRythm(e)s (Montréal), Clonk (Toronto), Digidome (Saskatoon) ainsi que le Festival de Musique Actuelle de Victoriaville.

5455, avenue de Gaspé, #114, Montréal (QC) H2T 3B3  
(514) 288 4972 - [www.clarkplaza.org](http://www.clarkplaza.org)

Le Centre CLARK fonctionne grâce aux efforts soutenus de ses membres et de son personnel, adhère au RCAAQ ([rcaaq.org](http://rcaaq.org)) et à Culture Montréal ([culturemontreal.ca](http://culturemontreal.ca)), remercie le Conseil des arts et des lettres du Québec, le Conseil des Arts du Canada, le Conseil des arts de Montréal, le Forum Jeunesse de l'île de Montréal, Emploi Québec, Patrimoine canadien et la Brasserie McAusland.



Communiqué pour diffusion immédiate

POSTE AUDIO 2

**Bernard Falaise & Martin Tétrault**  
*des gestes défaits* (&records 01)

Martin Tétrault :: tourne-disques transformés à 4 bras (vert), aiguilles et surfaces préparées, prise de son Bernard Falaise ::: décomposition, recomposition, ordinateur, effets remixage circulaire, concerts déconstruits. Falaise devient ici recompositeur, délaissant la guitare au profit du matériau Tétrault. Onze pièces de trois minutes composent ce corpus musical reconstitué à partir d'un univers sonore brut et dense, purement analogique, celui de MT. BF a défait pour refaire. Résultat : un remixage audacieux, limpide, précis et numérique.

GALLERY 1 - January 13th. February 26th, 2005

**Manon Labrecque**  
*Plaintes*

The passages between contemporary dance, video, sculpture and kinetic installation seem, in the case of Manon Labrecque, to inscribe themselves in a pure continuity. At the heart of this artist's practice, now recognized as one of the most important representatives of video art in Quebec and Canada, the distinct systems of the body, the machine and video processes, come together in expressing a recurring preoccupation: movement and its mechanisms.

In Gallery 1, Labrecque presents a previously unshown video installation entitled *L'Appel* (2004) and the kinetic and sound sculptures, *Les Guérisons*, created in 2003 at the Centre Est Nord Est (Saint - Jean-Port-Joli). The aesthetic experience to which these works call us positions itself in a kind of logic of duration, where the gaps, delays and retreats are metaphorical figures for waiting.

With *L'Appel*, Labrecque reiterates her reflection on states of presence, one of the essential themes of her work. In this installation, which puts a photograph and a video in tense relation to each other, she broaches, with intensity and emotion, the subjects of solitude and incommunicability through a troubling dialogue of the deaf.

The three sculptures comprising *Les Guérisons* evoke, in their turn, the most powerful and primordial vital pulse, that of breath, through a cyclical animation accompanied by melancholy whistling. Indissociable from the movement of the body, this process -- without beginning or end -- causes the shaking of supple forms, which, on the rhythm of a muffled lamentation, charge up and bring themselves down, as if they were animated by a harmony of emotional states.

Manon Labrecque has created and presented performances, animated sculptures and videos for festivals, film programmes and exhibitions since 1991. In 2003, the Galerie de l'UQAM presented her first solo show, curated by Nicole Gingras. *Les Guérisons* was created for the special project ACCORDEON (Est Nord Est) and has been presented at the Centre des Migrations de Montmagny (Quebec) as part of the Carrefour Mondial de l'accordeon (2003). The artist wishes to thank Pierre Brault, Nathalie Lafortune, Est-Nord-Est, the Centre des Migrations in Montmagny, the Conseil des arts et des lettres du Québec and the Canada Art Council.

GALLERY 2 - January 13th. February 26th, 2005

**Justin Stephens**  
*Update on Hippies*

Justin Stephens' *Update on Hippies* brings together a series of paintings made in Montreal and Australia, where the artist has been staying since the summer of 2004. In his painting, Stephens explores the theme of landscape as a study of the *sublime*. His abstractions present indeterminate spaces in which diverse signs and symbols float and get tangled up. Stephens offers, in *Update on Hippies*, a kind of revision of modernist painting as it was conceived of by the abstract expressionist painters, for whom the quest for the sublime, as an experience of totality and the infinite, constituted the ultimate path for representing the drama of existence.

While claiming the same field of investigation, Stephens delivers a painting stripped of the character of spiritual gravity with which the work of his predecessors was impregnated. In fact, with *Update on Hippies*, the artist ironizes, with both humour and casualness, the modernist project of universality and the absolute by eliminating any ideological discourse from his research in favour of the deployment of spatial fields without drama or elevation, spiritual or moral aspirations and without the trace of any revolution. Following the caprices of hand and gesture, the various spots and signs that appear in the foreground of several of his abstract landscapes - veritable desacralised deserts - are deliberately treated like visual scraps, and, as put forward by Stephens, are related more to the abject than the sublime. Freed from all constraint, this painting that literally overflows the edges of the frame to attach itself to the walls, spill over the floor and invade a corner of the room, illustrates, with a lightness that has nothing to do with superficiality, the spirit of disaffection that characterizes our age.

Justin Stephens holds a Bachelor of Fine Arts degree from Concordia University. He has had a number of solo shows and participated in group exhibitions in Quebec and Ontario. The artist thanks the Canada Art Council.

LOUNGE - January 13th. February 26th, 2005  
**a\_dontigny Patriotique (en 10 mouvements), 47'01"**

The album "patriotique" is a defense of the irony prematurely declared dead on September 11, 2001. Made of samples, diversions, signal treatments and montage, "patriotique" was composed between September 12, 2001 and May 1, 2003 ("mission accomplished"). The piece was presented in concert on September 11, 2002 at the Casa del Popolo as part of the concert series *rien a voir* (12) and reprised on September 28, 2002 in the event *digidome*, held in Saskatoon.

**Bernard Falaise&Martin Tétrault des gestes défaits**

Here, Falaise is the recomposer, abandoning his guitar in the service of Tétrault's material. Eleven pieces of three minutes each make up this body of music, reconstituted from a raw, dense, purely analogue sonic universe, that of MT. BF undid in order to redo. Result: an audacious remix, clear, precise and digital.

*Translations by PduB*

5455, avenue de Gaspé, #114, Montréal (QC) H2T 3B3  
(514) 288 4972 - [www.clarkplaza.org](http://www.clarkplaza.org)